

# Easy Port-Series

Wireless Speaker Systems.



## Bedienungsanleitung *User Instructions*

**FP-22** modular

**FP-22** slave



### Wichtiger Hinweis:

### Important information:

**Funkmikrofonsysteme** (bitte gesonderte Bedienungsanleitung beachten!)

**wireless microphone systems** (see separate user instruction!)

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

*Please read this manual carefully before operating the equipment and store this manual.*

## 0. Wichtige Sicherheitsbestimmungen

Lesen Sie diese Sicherheitsbestimmungen vor Inbetriebnahme der Geräte. Bewahren Sie diese Sicherheitsbestimmungen auf.



Das Symbol mit Blitz und Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf eine unisolierte „gefährliche Spannung“ im Geräteinnern aufmerksam machen, die ausreichend groß ist, Personen durch elektrischen Stromschlag zu verletzen.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Hinweise (Sicherheitsbestimmungen, Instandhaltung, Service) in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen.



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**Caution:** To reduce the risk of electric shock do not remove cover or back. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

**Bestimmungen, die Feuergefahr, elektrischen Stromschlag und die Verletzung von Personen betreffen.**

**WARNING** - Sobald ein elektronisches Gerät in Betrieb genommen wird, sind folgende Sicherheitsbestimmungen unbedingt zu beachten:

### Aufbau und Positionierung der Anlage

- Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, ist erhöhte Vorsicht geboten, sobald das Gerät in der Nähe von Kindern betrieben wird.
- Sorgen Sie für gute Standfestigkeit der Box, insbesondere beim Gebrauch mit Stativen. Vermeiden Sie in jedem Fall schräge oder instabile Unterlagen.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Waschbecken, Swimming Pool, sehr feuchte Untergründe).
- Halten Sie die Geräte fern von Nässe, Staub, langer, intensiver Sonneneinstrahlung und Vibrationen.
- Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Öfen, Heizungen oder anderen wärmeproduzierenden Geräten aufgestellt werden oder extrem niedrigen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Das Gerät sollte so aufgestellt werden, daß eine ausreichende Be- und Entlüftung gewährleistet ist.
- Achten Sie darauf, daß das Gerät nicht gestürzt wird oder zu Fall kommt und daß keine Flüssigkeit durch die Lüftungsschlitze ins Geräteinnere gelangt.

### Betrieb

- **Unterschreiten Sie niemals die minimale Lastimpedanz von insgesamt 8 Ohm. Das heißt, Sie dürfen am Gerät noch eine 8 Ohm Box anschließen. Der Anschluß einer 4 Ohm Box ist verboten.**
- Dieses Gerät kann zusammen mit Kopfhörern oder einem Verstärker Lautstärken produzieren, die zu dauerhaften Hörschäden führen können. Setzen Sie sich solch hohen und schmerzhaften Pegeln nicht über längere Zeit aus. Falls Sie eine Beeinträchtigung Ihres Hörvermögens oder ein Pfeiffen im Ohr feststellen, begeben Sie sich in ärztliche Betreuung.
- Lautsprecher können während des Betriebes beschädigt werden durch:
  - a) Akustische Rückkopplung über Mikrofone
  - b) Anhaltende, hochpegelige Signale hoher Frequenzen von elektronischen Musikinstrumenten.
  - c) Anhaltende verzerrte Signale hoher Leistung
  - d) Poppgeräusche, die entstehen, wenn bei eingeschaltetem Verstärker ein Gerät der Anlage eingeschaltet, angeschlossen oder abgetrennt wird.

### Anschluß und Verkabelung

- Kabel sind die Bindeglieder zwischen allen Bestandteilen einer Übertragungskette, vom Mikrofon bzw. Instrument bis hin zu den Lautsprecherboxen. Sie werden in dieser Funktion oft unterschätzt!
- Bitte überzeugen Sie sich von der einwandfreien Funktion Ihrer Kabel.
- Achten Sie beim Kauf auf trittfeste Qualitätskabel mit guten Steckern. Bei Bedarf haben wir auch die passenden Kabel für Sie bereit.
- Achten Sie darauf, daß die Verteilung für die Netzspannungsvorsorgung intakt ist.
- Die Verwendung von Netzkabeln und Verteilungen mit isoliertem oder fehlendem Schutzleiter ist verboten!!
- Ebenso darf die Verlegung der Kabel nicht unbeachtet bleiben: Unsymmetrische Kabel sollten z.B. nicht neben Lichtkabel verlegt werden, falls nötig sollten sie im rechten Winkel gekreuzt werden, um die Einstreuungsgefahr möglichst gering zu halten.
- Grundsätzlich sollten alle Kabel mit Gaffa-Tape am Boden gesichert werden.
- **WARNING** - *Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel des Gerätes. Verwenden Sie nur intakte Netzkabel.*
- Das Gerät darf nur an ein Stromnetz angeschlossen werden, wenn die Netzspannung mit der am Gerät angegebenen übereinstimmt.
- Das Netzkabel sollte ausgesteckt werden, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Ziehen Sie beim Ausstecken nicht am Kabel, sondern am Stecker.

### Service und Garantie

- Das Gerät sollte einem qualifizierten Servicetechniker anvertraut werden, sobald:
  - a) Das Netzkabel oder die Netzbuchse beschädigt ist.
  - b) Ein Fremdkörper oder Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt ist.
  - c) Das Gerät Regen ausgesetzt war.
  - d) Das Gerät nicht normal arbeitet, bzw. markante Veränderungen in der Performance aufweist.
  - e) Das Gerät fallengelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt ist.
- Führen Sie am Gerät keinen Service durch, der über die Instandhaltung hinausgeht. Weiteren Service überlassen Sie unbedingt qualifiziertem Servicepersonal.
- Bewahren Sie die Verpackung der Geräte auf, damit Sie sie im Schadensfalle, originalverpackt verschicken können. So wird das Risiko eines Transportschadens minimiert.

# Inhalt

.....	Seite
<b>1. Einleitung</b> .....	4
<b>2. Sicherheit und Umwelt</b> .....	4
2.1 Sicherheitshinweise .....	4
2.2 Beeinträchtigung der Sicherheit .....	4
2.3 Umwelt .....	4
<b>3. Lieferumfang</b> .....	4
<b>4. Beschreibung</b> .....	5
4.1 Allgemeines .....	5
4.2 Empfohlenes Zubehör .....	5
4.3 Bedienelemente .....	5
4.3.1 CD-Spieler (Option) .....	7
<b>5. Inbetriebnahme</b> .....	11
5.1 Betriebsbedingungen .....	11
5.2 Audio-Verbindungen .....	11
5.3 Einschalten/Betrieb mit Akku .....	11
5.3.1 Tiefentladeschutz .....	11
5.4 Einschalten/Betrieb am Netz .....	12
5.5 Funkmikrofon und Empfänger .....	12
5.6 Betrieb der FP-22 modular mit FP-22 slave .....	12
<b>6. Betriebshinweise</b> .....	12
6.1 Aufstellungsort der EasyPort® .....	12
6.2 Vermeidung von akustischen Rückkopplungen .....	12
<b>7. Reinigung</b> .....	12
<b>8. Technische Daten</b> .....	13
<b>9. Einbau des optionalen CD-Players in FP-22 modular</b> .....	14
<b>10. Einbau eines optionalen Funkempfängers in FP-22 modular</b> ....	15
<b>11. Abbildungen</b> .....	16
11.1 Bedienelemente FP-22 modular .....	30
11.2 Bedienelemente FP-22 slave .....	31
<b>Englische Bedienungsanleitung / User Instructions</b> .....	16

## 1. Einleitung

Die EasyPort® ist ein hochwertiges Beschallungssystem, das die vielfältigen Wünsche der Anwender erfüllt. Im mobilen wie auch im stationären Betrieb sind Beschallungen mit minimalem Zeitaufwand realisierbar. Das professionelle Konzept ist durch seine leichte Bedienbarkeit auch für den Laien ohne besondere Vorkenntnisse nutzbar. Die praxisgerechten Bedienelemente und das robuste Gehäuse unterstützen den Anwender bei jedem Einsatzzweck.

## 2. Sicherheit und Umwelt

### 2.1 Sicherheitshinweise

1. Dieses Gerät ist gemäß den VDE-Schutzmaßnahmen für elektronische Geräte gebaut und geprüft. Es hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, beachten Sie bitte sowohl die allgemein üblichen Sicherheitsvorkehrungen als auch die Hinweise und Warnvermerke in dieser Bedienungsanleitung.
2. Das Gerät entspricht den Bestimmungen der Schutzklasse1. In ordnungsgemäß installiertem Zustand sind alle berührbaren Metallteile fest mit dem Schutzleiter verbunden. Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nur an einer vorschriftsmäßigen Schutzkontaktsteckdose betrieben werden. Trennen sie niemals die Schutzkontaktverbindung auf.
3. Das Gerät entspricht den derzeit gültigen Normen des EMV-Gesetzes. Dies wird durch das am Gerät angebrachte CE-Zeichen bescheinigt.
4. Das Gerät enthält keine vom Anwender reparierbaren Teile. Zur Vermeidung der Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen öffnen Sie das Gehäuse nicht und wenden Sie sich für Reparaturen an einen qualifizierten Techniker.
5. Hohe Schalldrücke können Gehörschäden verursachen! Halten Sie sich nie unmittelbar vor einer betriebsbereiten Box auf. Vermeiden Sie Rückkopplungen.

### 2.2 Beeinträchtigung der Sicherheit

Wenn das Gerät

- sichtbare Beschädigungen aufweist,
- lose Teile enthält,
- nicht mehr korrekt arbeitet,
- längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde (z.B. im Freien oder in feuchten Räumen) oder
- schweren Transportbeanspruchungen ausgesetzt war (z.B. mit einer ungeeigneten Verpackung),

kann die Sicherheit beeinträchtigt sein. Setzen Sie das Gerät außer Betrieb und kennzeichnen Sie es. Sichern Sie das Gerät so gegen unbeabsichtigten Betrieb, daß es nicht versehentlich von Dritten wieder in Betrieb genommen werden kann.

### 2.3 Umwelt

1. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien immer gemäß den jeweils geltenden Entsorgungsvorschriften. Werfen Sie Batterien nie ins Feuer (Explosionsgefahr).
2. Wenn Sie das Gerät verschrotten, trennen Sie Gehäuse, Elektronik und Kabel und entsorgen Sie alle Komponenten gemäß den dafür geltenden Entsorgungsvorschriften.

## 3. Lieferumfang

Ihre EasyPort® **FP-22** modular besteht aus folgenden Komponenten:

1. **Aktivbox FP-22** modular
2. **Netzkabel**
3. **kleiner Schraubendreher (um die Gain-Regler einzustellen)**

Ihre EasyPort® **FP-22** modular **mit CD-Player** besteht aus folgenden Komponenten:

1. **Aktivbox FP-22** modular **mit integriertem CD-Player**
2. **Infrarot Fernbedienung für den CD-Player**
3. **Netzkabel**
4. **anschraubbare Hochständerhülse SA-2**
5. **kleiner Schraubendreher (um die gain-Regler einzustellen)**

Ihre EasyPort® **FP-22** slave besteht aus folgenden Komponenten:

1. **Passivlautsprecher FP-22** slave

Optionale Funkmikrofon Systeme für EasyPort® FP-22 modular

1. **Funkempfänger (eingebaut in EasyPort®)**
2. **Handsender mit Mikrofonkopf oder Taschensender mit Ansteck- bzw. Headsetmikrofon**

Kontrollieren Sie bitte, ob die Verpackung alle zum jeweiligen System gehörenden Teile enthält. Falls etwas fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fohhn-Händler.

## 4. Beschreibung

### 4.1 Allgemeines

#### FP-22 modular

Die EasyPort® FP-22 sind aktive Mono-Lautsprecherboxen. Ein eingebautes Mischpult mit 2-Band-Klangregelung erlaubt Ihnen, einen CD-Spieler oder ähnliche Tonquellen, zwei drahtgebundene Mikrofone sowie das optional mitgelieferte Drahtlos-Mikrofon gleichzeitig zu betreiben. Insgesamt können bis zu 4 Funkempfänger eingebaut werden.

Die FP-22 modular kann optional mit einem integrierten CD-Player ausgestattet werden.

Die optional eingebauten Empfänger zeichnen sich durch hohe Empfangssicherheit und hervorragende Tonqualität aus. Durch den passenden Hand- bzw. Taschensender wird die EasyPort® zu einem kompletten Beschallungssystem für kabel- und drahtlosen Betrieb. Für den netzunabhängigen Betrieb ist die EasyPort® mit einem wartungsfreien, auslaufsicheren Bleigel-Akku sehr hoher Qualität ausgestattet, der die strengen Normen des Verbandes der Schadensversicherer (Gefahrenmelde-Anlagen) erfüllt. Der Akku weist eine wesentlich geringere Selbstentladung und ein besseres Kapazitäts/Volumen-Verhältnis als Nickel-Cadmium-Akkus auf und hat keinen Memory-Effekt. Die Kapazität beträgt 7,2 Ah bei FP-22.

#### FP-22 slave

Die EasyPort® FP-22 slave ist ein passiver Zusatzlautsprecher (keine eingebaute Elektronik) zum Anschluß an eine FP-22 modular. Die FP-22 slave wird mittels einem optionalem Lautsprecherkabel (Speakon) mit dem aktiven Masterlautsprechersystem FP-22 verbunden.

### 4.2 Empfohlenes Zubehör

#### FP-22 modular und FP-22 slave

- Tragetasche für FP-22, gepolstert
- Regenhaube für FP-22,
- Stativgabel SHP-2 für FP-22
- Wandhalter WHP-2 (Box schwenk- und neigbar)
- Wandhalter WHP-1 (Box abnehmbar)
- Lautsprecherstativ
- Mikrofonstativ mit Galgen
- Tragetasche für 2x Stative

### 4.3 Bedienelemente (Siehe Seite 30+31)

Die meisten Bedienelemente der FP-22 modular befinden sich an der Rückseite der Lautsprecherbox. Unter der Klappe im Deckel befinden sich die Bedienelemente Squelch (10) und Kanalwahlschalter (11) der optional eingebauten Funkempfängern.

An der Hinterseite der EasyPort ist ein stabiler Tragegriff angebracht.

#### (1) recharge battery (Batterie aufladen)

Ladebuchse zum Aufladen des eingebauten Akkus mit Hilfe des mitgelieferten Netzkabels. Dient auch zum Anschluß bei Netzbetrieb.

#### (18) Netzsicherung (fuse)

Die Netzsicherung befindet sich unterhalb der Netzbuchse. Vor dem Wechsel der Sicherung muß die FP-22 vom Stromnetz getrennt werden. Bei 230V Netzspannung darf nur folgende Sicherung verwendet werden:  
1 A MTR (5x20mm)

#### (2) Lade-Kontroll-LED

Schnelllade Modus, Ladezeit 6h

Wenn die gelbe LED durchgehend leuchtet befindet sich die FP-22 im Schnelllade Modus, anschließend wird auf Ladungserhaltung umgeschaltet und die LED blinkt.

#### (3) power-Schalter (Ein/Aus Schalter)

Der power-Schalter schaltet die Audio-Elektronik und den Verstärker der EasyPort®, nicht jedoch die Ladeelektronik ein und aus.

#### (4) Status Anzeige

Status-LED, mehrfarbig, Ladezustandsanzeige des Akkus wird durch Blinksequenz angezeigt.

Wenn die FP-22 eingeschaltet wird leuchtet die LED bei geladenem Akku grün.

Wenn die Akku Kapazität 30% unterschreitet, fängt die LED an rot zu blinken.

Die LED blinkt bei sinkender Akku Spannung immer schneller rot, bis sie ständig rot leuchtet.

Nachdem die LED 10 Sekunden durchgehend rot geleuchtet hat, schaltet sich die FP-22 ab, um eine Tiefentladung des Akkus zu verhindern.

Beim Abschalten ertönt ein Signalton.

#### (20) DC out Buchse (12 Volt Ausgang)

DC-out Buchse, 12V 500mA zum Anschluß externer Geräte wie externer Funkempfänger, Zuspielderäte wie CD-Player usw.

Die DC-out Buchse ist kurzschlußfest und hat einen Verpolungsschutz.

Hinweis:

Die FP-22 kann durch diese Buchse nicht geladen werden.

#### **(19) Lautsprecheranschlußbuchse für FP-22 slave**

Speakonbuchse für den Anschluß einer FP-22 slave.

Hinweis:

Aus Sicherheitsgründen darf an diesem Anschluß nur die dafür abgestimmte Systembox FP-22 slave betrieben werden!

### **music (Anschluß Zuspieldgerät)**

#### **(5) line input l/r (Musik/Zuspieldgerät Eingang l/r)**

An diese beiden Cinch-Buchsen können Sie über ein Stereo-Cinch-Kabel einen CD-Spieler, Cassettenrecorder oder andere Hochpegelquellen anschließen. Der Eingang ist als Stereo-Eingang ausgelegt, intern wird jedoch eine Mono-Summe gebildet.

Die Eingangsempfindlichkeit beträgt 100mV an 10kOhms für Vollaussteuerung.

#### **(23) line input**

Line Eingang, XLR elektronisch symmetrisch, für Zuspieldgeräte oder andere Signalquellen.

(Symmetriertrafo optional)

#### **(6) volume (Lautstärke)**

Mit diesem Drehregler stellen Sie die Lautstärke der an die line input-Buchsen (5) + (23) angeschlossenen Tonquellen ein.

#### **(15) gain (Vorpegelsteller)**

Mit diesem Pegelvorregler (gain) lassen sich Zuspieldgeräte mit verschiedenen Ausgangsleistungen anpassen. Um Fehlbedienungen zu vermeiden ist der Regler nur mit dem kleinen mitgelieferten Schraubendreher verstellbar.

Der gain-Regler ist auf einen Mittelwert voreingestellt.

#### **(7) line out l/r (Musik Ausgang links/rechts)**

An diese beiden Cinch-Buchsen können Sie über ein Stereo-Cinch-Kabel entweder ein Aufnahmegerät oder eine zweite EasyPort® (oder andere Aktiv-Box) anschließen.

Die beiden Buchsen sind intern parallel geschaltet und führen die Summe aller Eingangssignale in dem von Ihnen eingestellten Mischverhältnis. Die Ausgangsspannung beträgt bei Vollaussteuerung 0,5 V an 200 Ohm Quellenimpedanz.

#### **(25) line output Buchse**

##### **(24) mix out:**

Line Ausgang, XLR symmetrisch zur Weiterführung des Gesamt-Mixersignals an Aufnahmegeräte oder weitere EasyPort®-Systeme (bei Schalterstellung mix-out).

##### **(24) receiver out:**

Funkempfänger Ausgangsbuchse von ch4, XLR symmetrisch, pre fade. (bei Schalterstellung receiver-out)

Dadurch können Sie den eingebauten Funkempfänger auch für eine andere Anwendung, z.B. für Ihre festinstallierte Lautsprecheranlage verwenden.

### **wired mic (Kabel-Mikrofon)**

#### **(8) input (Eingang)**

**(26)** Diese symmetrische 3-polige XLR-Buchse dient zum Anschluß eines drahtgebundenen Mikrofons (nicht mitgeliefert) über ein Mikrofonkabel mit XLR-Stecker. Da der Mikrofoneingang mit 12V Phantomspeisung ausgestattet ist, können Sie nicht nur dynamische, sondern auch Elektret- und Kondensatormikrofone anschließen.

Die Eingangsempfindlichkeit beträgt 2mV an 1 kOhm für Vollaussteuerung.

Stift 1: Masse, Stift 2: Audio Phase, Stift 3: Audio Gegenphase

#### **(9) volume (Lautstärke)**

**(22)** Dieser Drehregler stellt die Lautstärke des an die input-Buchse (8) + (26) angeschlossenen Mikrofons ein.

#### **(16) gain (Vorpegelsteller)**

**(21)** Mit diesem Pegelvorregler (gain) lassen sich Mikrofone mit verschiedenen Ausgangsleistungen anpassen. Um Fehlbedienungen zu vermeiden ist der Regler nur mit dem kleinen mitgelieferten Schraubendreher verstellbar. Der gain-Regler ist auf einen Mittelwert voreingestellt.

### **wireless mic (Funk-Mikrofon)**

#### **(10) wireless receiver (Funk-Mikrofon-Empfänger)**

**(11)** Informationen über die Bedienelemente (10) squelch (Rauschsperr) und (11) channel (Funkkanalumschalter) des optional eingebauten Funkempfängers entnehmen Sie bitte den beiliegenden empfängerspezifischen Unterlagen des Mikrofonherstellers.

#### **(12) volume (Lautstärke)**

Dieser Drehregler stellt die Lautstärke des Drahtlos-Mikrofons ein.

#### **(17) gain (Vorpegelsteller)**

Mit diesem Pegelvorregler (gain) lassen sich Mikrofone mit verschiedenen Ausgangsleistungen anpassen. Um Fehlbedienungen zu vermeiden ist der Regler nur mit einem kleinen mitgelieferten Schraubendreher verstellbar.

Der gain-Regler ist auf einen Mittelwert voreingestellt.

### **EQ (Klangregelung)**

Die 2-Band-Klangregelung wirkt nur auf die drei Mikrofoneingänge.

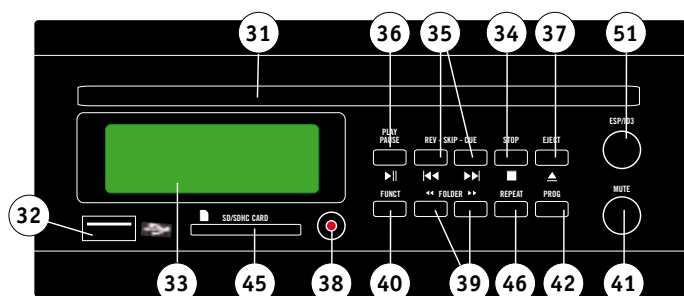
#### **(13) bass (Bässe)**

Drehsteller zum Anheben bzw. Absenken der tiefen Frequenzen.

#### **(14) treble (Höhen)**

Drehsteller zum Anheben bzw. Absenken der hohen Frequenzen.

### 4.3.1 CD-Spieler (Option)



Ihr CD Player verfügt über mehrere Abspielmodi: das Standard-abspielen (Grundfunktionen) können Sie direkt am CD-Spieler abrufen. Die erweiterten Abspielfunktionen können nur mittels der mitgelieferten Fernbedienung abgerufen werden.

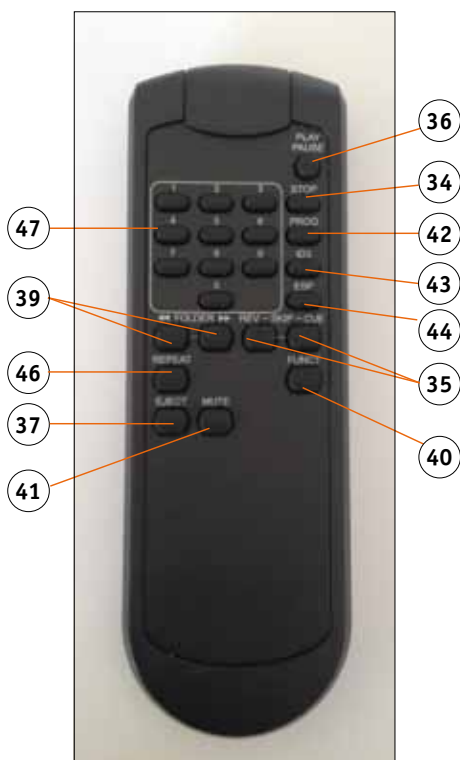
Der CD-Player kann Audio-CDs, auf CD gebrannte MP3 Files oder MP3 Files eines Speichersticks über den USB-Anschluss (32) abspielen. Auch MP3 Files von SD/SDHC Cards (45) bis 32GB können abgespielt werden.

Es können die meisten Audio-CDs und beschreibbaren Audio-CDs abgespielt werden (hängt vom Brenner und den verwendeten CDs ab).



### Fernbedienung

Die Infrarotfernbedienung kann nur die Funktionen des CD-Players abrufen, also nicht die Lautstärkesteller der Mikrofone. Durch die Infrarottechnik ist die Fernbedienung nicht für den Einsatz im Freien geeignet. Das Infrarotsignal wird durch Sonnenstrahlen beeinträchtigt.



### ÜBERSICHT DER BEDIENELEMENTE

Ziffer	Bezeichnung	Funktion
<b>CD-Spieler</b>		
(31)	CD-Fach	
(32)	USB-Anschluss	Anschluss eines Speichersticks
(33)	Multifunktionsdisplay	
(38)	Remote	Fernbedienung-Signalsensor
(45)	SD/SDHC CARD	Anschluss einer SD/SDHC Card
(51)	ESP/ID3	Erschütterungsschutz/ID3-Tag
<b>CD-Spieler und Fernbedienung</b>		
(34)	Stop	Beendet die Wiedergabe
(35)	REV-SKIP-CUE	Titelauswahltaste
(36)	PLAY/PAUSE	Beginnt die Wiedergabe/unterbricht die Wiedergabe
(37)	Eject	Auswurf / Einzug der CD
(39)	Folder Skip	Ordnersprungfunktion
(40)	FUNCT	Wahl des Playermodus
(42)	Prog	Programmtaste
(41)	Mute	Stummschaltfunktion
(46)	Repeat	Wiedergabereihenfolge
<b>Fernbedienung</b>		
(43)	ID3	ID3-Tag
(44)	ESP	Erschütterungsschutz
(47)	0 - 9	Titeldirektwahl

## GRUNDFUNKTIONEN (ohne Fernbedienung verfügbar)

### (40) Auswahl des Playermodus

Das Wiedergabegerät kann Audiodaten von verschiedenen Medien wiedergeben. Mit den Auswahl taste [FUNCT] (40) wird die Quelle der wiederzugebenden Daten gewählt.

Neben der Audio-CD kann das Abspielgerät auch CD-Daten wiedergeben, die im MP3-Format gespeichert sind. Der Player erkennt eine MP3-CD automatisch und stellt dies im Display dar. MP3-Discs müssen abgeschlossen sein (keine Live-Discs). Übergroße Discs sind kompatibel.



- Das Laden der Medien kann jeweils einige Sekunden dauern. Dies wird im Display angezeigt.
- Beim Einschalten des Gerätes befindet sich der Player immer im CD-Modus.
- das Abspielgerät ist kompatibel mit:
  - CD, CD-R, CD-RW (dem „Compact Disc Digital Audio“-Standard entsprechend oder im MP3-Format)
  - Standardgemäßem Flash-USB-Speicher und SD/SDHC Cards (ausschließlich mit Daten im MP3-Format)

Es können die meisten Audio-CDs und beschreibbaren Audio-CDs abgespielt werden (hängt vom Brenner und den verwendeten CDs ab).

### (31) CD Einzugsschacht

Beim Einlegen einer CD muß darauf geachtet werden, daß der Textaufdruck nach oben zeigt.

Nach Einzug der CD dauert es einige Sekunden bis die CD abspielbereit ist. In dieser Zeit werden Daten in den Speicher eingelesen. Im Display wird die Anzahl der Titel und die Gesamtspielzeit der eingelegten CD angezeigt.

**Bitte entnehmen Sie die CD während des Transportes der EasyPort® aus dem CD Player.**

### (33) Anzeige / Display

Auf dem Status Display erhalten Sie wertvolle Informationen z.B. welcher Song gerade abgespielt wird, eine exakte Zeitangabe und den Eingabemodus.

### (36) PLAY/PAUSE (Starten und Unterbrechen der Wiedergabe)

Mit der PLAY-Taste (36) starten Sie den Abspielvorgang in jedem Modus. Durch nochmaliges kurzes Drücken wird an der aktuellen Stelle im Titel angehalten, bei nochmaligem Drücken wird der Abspielvorgang fortgesetzt.

### (34) STOP (Beenden der Wiedergabe)

Mit der STOP-Taste (34) kann in jedem Modus und zu jedem Zeitpunkt die Wiedergabe beendet werden.

### (37) EJECT (Ausgeben der eingelegten CD)

Um die eingelegte Audio-CD wieder auszugeben, drücken Sie auf die EJECT-Taste (37).

### (35) SKIP (Überspringen von Titeln / Weiterspringen im Titel)

#### 1. Titelsprung

Diese Funktion ermöglicht einen bestimmten Titel auszuwählen.

Durch kurzes Drücken von [REV] oder [CUE] (35) kann der vorhergehende bzw. nachfolgende Titel ausgewählt werden.

- Wird dies während der Wiedergabe vorgenommen, beginnt der angewählte Titel automatisch.

- Wird dies in gestopptem Zustand vorgenommen, kann der Titel angewählt werden und die Wiedergabe beginnt nicht automatisch.



- Ist ein Programm eingestellt, wird mit dem Titelsprung entsprechend der Programmreihenfolge der nächste Titel angewählt.
- Bei der Zufallswiedergabe ist es nicht möglich, den vorangegangenen Titel über diese Funktion erneut aufzurufen.

#### 2. Suchlauf

Durch anhaltendes Drücken (>0,7s) von [REV] bzw. [CUE] (35) kann innerhalb eines Titels vor- bzw. zurückgespult werden.

- Wird dies während der Wiedergabe vorgenommen, setzt sich die Wiedergabe automatisch an der neuen Stelle fort.



- Während des „Spulens“ wird kein Audiosignal wiedergegeben (MP3).



### (39) FOLDER SKIP Ordnersprung (nur MP3-CD und Flashmodus)

Mit dieser Funktion kann der Ordner, der wiedergegeben werden soll, gewechselt werden.

Mit den Tasten [FOLDER] (39) kann der vorhergehende bzw. der nachfolgende Ordner angewählt werden.

Mit [PLAY/PAUSE] (36) wird die Auswahl bestätigt.

Innerhalb des ausgewählten Ordners kann wie gewohnt mit dem Titelsprung und dem Suchlauf navigiert werden.



- Die Wiedergabe wird nach Beendigung des aktuellen Ordners automatisch im nachfolgenden Ordner fortgesetzt.

### (41) Mutefunktion

Die Stummschalttaste [MUTE] (41) blendet das Audiosignal aus - durch erneutes Drücken der Taste wird das Signal wieder eingeblendet.

### (42) Programm

Mit dieser Funktion kann eine Titelreihenfolge festgelegt werden.

*Im CD-Modus(Audio-CD):*

1. [PROG] drücken > Display PROGRAM (42)
2. Auswahl des Titels mit [REV] und [CUE] (35)
3. Schritt 1 und 2 wiederholen, um weitere Titel hinzuzufügen
4. [PLAY/PAUSE] bestätigt die Auswahl und startet die Programmreihenfolge (36)

*Im Flashmodus und CD-Modus (MP3-CD):*

1. [Prog] (42) drücken > Display MEM
2. Auswahl des Ordners mit [REV] und [CUE] (35)
3. [Prog] (42) drücken
4. Auswahl des Titels mit [REV] und [CUE] (35)
5. Schritte 1-4 wiederholen, um weitere Titel hinzuzufügen
6. [PLAY/PAUSE] bestätigt die Auswahl und startet die Programmreihenfolge (36)



- Löschen der Programmauswahl mit [STOP] (34)

### Wiedergabemodus

Das Gerät verfügt über die Möglichkeit Titel wiederholt oder in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.

Die Auswahl wird über die Taste [REPEAT] (46) getroffen und die Einstellung wird automatisch nach zwei Sekunden übernommen.

PLAY ALL RANDOM	Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben (unabhängig von Ordnern)
REPEAT TRACK	Ständige Wiederholung des aktuellen Titels
REPEAT FOLDER	Wiederholung des aktuellen Ordners (nur MP3-CD und Flash)
PLAY ALL	Wiedergabe aller Titel in ursprünglicher Reihenfolge
REPEAT ALL	Wiederholung aller Titel

## **ERWEITERTE FUNKTIONEN (nur über Fernbedienung abrufbar)**

### **1. Direktanwahl**

Über die Zifferntasten 0-9 (47) werden Titel, ähnlich dem Titelsprung (35), allerdings direkt angewählt.

Titelnummern größer 9 können durch eine zügige Tastenfolge eingestellt werden. Das erste Drücken gibt die Hunderterstelle, das zweite die Zehnerstelle und das dritte die Einerstelle an.



- Die Direktanwahl wird erst durch die Taste [PLAY] (36) bestätigt und wiedergeben. Bis zur Bestätigung wird ggf. der aktuelle Titel weiter wiedergegeben.

### **2. Anzeige der Titelinformation (ID3-Tag) (43) (51)**

Mit der ID3-Tag-Funktion wird die Titelinformation (z.B. Interpret) im Display angezeigt.

### **3. Erschütterungsschutz (nur Audio-CD) (44) (51)**

Das Gerät verfügt über eine Anti-Schockfunktion. Sie ermöglicht die ununterbrochene Audiowiedergabe, auch wenn die CD kurzzeitig nicht gelesen werden kann (z.B. Aufgrund einer Erschütterung).

Mit der Taste [ESP] (44) bzw. (51) wird diese Funktion aktiviert bzw. deaktiviert.



- die Dauer der Zwischenspeicherung beträgt ca. 40 sec.
- da bei der Funktion Audiodaten komprimiert werden, kann es u.U. zu Qualitätseinbußen kommen.

## 5. Inbetriebnahme

### 5.1 Betriebsbedingungen

1. Der zulässige Umgebungstemperaturbereich während des Betriebes reicht von -5°C bis +40°C.
  2. Während der Lagerung oder des Transports darf die Temperatur zwischen -15°C und +40°C betragen.
  3. Hat sich während des Transports oder der Lagerung Tau auf dem Gerät oder seiner Rückwand gebildet, lassen Sie das Gerät ca. 2 Stunden akklimatisieren, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
  4. Der Lautsprecher ist zum Betrieb in einer trockenen Umgebung mit normalem Staub- und Feuchtigkeitsgehalt der Luft bestimmt. Setzen Sie das Gerät niemals aggressiven chemischen Flüssigkeiten oder Dämpfen aus.
  5. Sie können das Gerät in jeder beliebigen Lage aufstellen. Bitte achten Sie darauf, daß die Wärmeabfuhr der rückseitigen Anschlußplatte (Kühler) immer gewährleistet ist.
3. Stecken Sie das Netzkabel an eine stromführende (keine geschaltete!) Netzsteckdose an.  
Der Ladevorgang beginnt automatisch und die gelbe Kontroll-LED (2) beginnt konstant zu leuchten.  
Wenn die gelbe Kontroll-LED (2) zu blinken beginnt, ist der Akku voll aufgeladen und die EasyPort® ist betriebsbereit.  
Der Ladevorgang wird automatisch beendet, der Akku kann also nicht überladen werden.

### 5.2 Audio-Verbindungen

1. Stellen Sie alle volume-Regler (6), (22), (9) und (12) auf 0.
2. Verbinden Sie die gewünschte Tonquelle (z.B. CD-Spieler) über ein Stereo-Cinch-Kabel mit den line input-Buchsen (5) oder (23).
3. Schließen Sie Ihr drahtgebundenes Mikrofon über ein handelsübliches XLR-Kabel an die input-Buchsen (26) oder (8) an.
4. Verbinden Sie das gewünschte Aufnahmegerät (z.B. Cassettenrecorder, DAT-Recorder, Tonbandgerät) über ein Stereo-Cinch-Kabel mit den line rec-output-Buchsen (7) oder den mix-out Buchse (25). Schalter (24) auf mix out stellen.
5. Beim Einsatz von 2 EasyPort®-Systemen können Sie die line out-Buchse (7) oder (25) der ersten EasyPort® mit der line in-Buchse (5) oder (23) der zweiten EasyPort® verbinden. Alle Signale der ersten Box werden dann von der zweiten Box mitübertragen. Die Lautstärke der zweiten EasyPort® können Sie an dem music volume-Regler (6) bestimmen.

### 5.3 Einschalten/Betrieb mit Akku

Die EasyPort® ist primär für den Betrieb mit dem eingebauten Akku ausgelegt.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen oder wenn das Gerät länger als ein Jahr lang nicht mit dem Netz verbunden war, müssen Sie den Akku mindestens 14 Stunden lang aufladen:

1. Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel an die recharge battery-Buchse (1) an der Rückseite der EasyPort® ein.
2. Vergewissern Sie sich, daß die aufgedruckte Netzspannung mit der Netzspannung am Einsatzort übereinstimmt. Der Betrieb der FP-22 modular an einer anderen Netzspannung kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen.

4. Ziehen Sie das Netzkabel von der recharge-battery-Buchse ab. Zum Einschalten des Gerätes stellen Sie den power-Schalter (3) auf on.
5. Die status-LED (4) neben dem power-Schalter (3) beginnt grün zu leuchten.  
Wenn die Akku Kapazität 30% unterschreitet, fängt die LED an rot zu blinken.  
Die LED blinkt bei sinkender Akku Spannung immer schneller rot, bis sie ständig rot leuchtet.  
Nachdem die LED 10 Sekunden durchgehend rot geleuchtet hat, schaltet sich die FP-22 modular ab, um eine Tiefentladung des Akkus zu verhindern.  
Beim Abschalten ertönt ein Signalton.  
Laden Sie den Akku gemäß Schritt 1 bis 4 wieder auf.



Die Betriebszeit mit Akku beträgt je nach Belastung ca. 8-18 Stunden.

Da der Akku keinen Memory-Effekt hat, braucht er vor dem Laden nicht vollständig entladen zu werden. Sie können den Ladevorgang also unabhängig von der Restkapazität jederzeit beginnen.



Da Blei-Akkus nicht längere Zeit in entladendem oder teil-entladendem Zustand gelagert werden sollen, empfehlen wir, den Akku sofort nach dem Betrieb wieder aufzuladen.

Um die ständige Betriebsbereitschaft zu sichern und der Selbstentladung vorzubeugen, lassen Sie die EasyPort® bei Nichtgebrauch am besten immer mit dem Netz verbunden.

#### 5.3.1 Tiefentlade Schutzschaltung

Die Elektronik der EasyPort® ist mit einer intelligenten Tiefentlade Schutzschaltung ausgestattet, die wirkungsvoll eine gefährliche und schädigende Tiefentladung des Akkus verhindert. Bevor die Tiefentladeschwelle erreicht ist, wird die Elektronik der EasyPort® automatisch vom Akku getrennt und die EasyPort® abgeschaltet. Laden Sie in diesem Fall den Akku sofort auf.

## 5.4 Einschalten/Betrieb am Netz

Die EasyPort® ist für die Netzspannung von 230V/50Hz ausgelegt. Sonderausführungen mit Netzteilen für andere Netzspannungen sind auf Wunsch lieferbar.

1. Stecken Sie das Netzkabel an die recharge battery-Buchse (1) an.
2. Vergewissern Sie sich, daß die aufgedruckte Netzspannung mit der Netzspannung am Einsatzort übereinstimmt.
3. Stecken Sie das Netzkabel an eine geeignete Netzsteckdose. Wichtig: Falls der Stecker des Netzkabels gegen einen anderen Typ ausgewechselt werden muß, darf diese Arbeit nur von einer Fachkraft ausgeführt werden.
4. Zum Einschalten des Gerätes drücken Sie den power-Taster (3) auf on. Die status-LED (4) - neben dem power-Taster (3) beginnt grün zu leuchten.

Anm.: Im Netzbetrieb schaltet die Ladeelektronik der EasyPort® automatisch auf Pufferladung um. Dabei wird der Akku während des Betriebs automatisch nachgeladen. Die EasyPort® kann selbst bei total entladenem Akku am Netz weiterbetrieben werden.

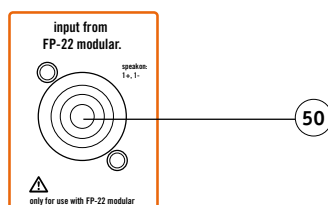
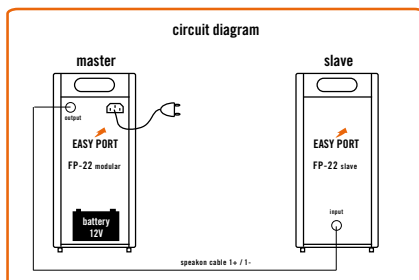
Anm.: Bei Netzausfall schaltet die Elektronik der EasyPort® automatisch und unterbrechungslos auf Akkubetrieb um. Deshalb ist es nicht möglich, die EasyPort® mittels eines externen Netzschalters oder Sicherungsautomaten ein- und auszuschalten.

## 5.5 Funkmikrofon und Empfänger

Hinweise zum Betrieb Ihres Funkmikrofons und Empfängers entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen der jeweiligen Geräte.

## 5.6 Betrieb der FP-22 modular mit FP-22 slave

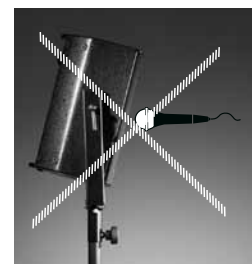
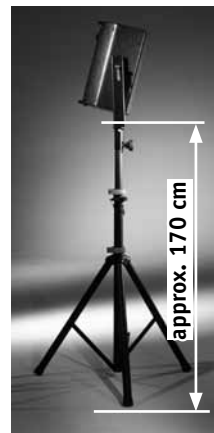
Verbinden Sie die Lautsprecheranschlußbuchse (50) der FP-22 slave mit der Lautsprecheranschlußbuchse (19) der FP-22 modular mittels einem handelsüblichen Speakonkabel (Steckerbelegung: 1+/1-). Mithilfe der Zusatzlautsprecherbox FP-22 slave läßt sich z.B. eine breitere Zuhörerfläche gleichmäßig beschallen.



## 6. Betriebshinweise

### 6.1 Aufstellung der EasyPort®

Um eine möglichst gleichmäßige Beschallung bzw. Sprachverständlichkeit bis in die hinteren Reihen des Zuschauerraumes zu erreichen, muß die Lautsprecherbox möglichst hoch aufgestellt sein. Dafür benötigen Sie ein Lautsprecherstativ. Von jedem Sitz- bzw. Stehplatz aus sollte die Lautsprecherbox gut zu sehen sein. Personen oder Gegenstände sollten den Schall nicht absorbieren. Für die optimale Ausrichtung der EasyPort® steht zusätzlich die Stativschwenkgabel SHP-2 zur Verfügung. Mittels eines Lautsprecherstativs und der Stativgabel kann die Lautsprecherbox hoch montiert und nach unten auf die Zuhörer geneigt (gerichtet) werden. Hilfreich ist die Vorstellung, die Lautsprecherbox wäre ein „Scheinwerfer“, der jeden Zuhörer beleuchtet.



### 6.2 Vermeidung von akustischen Rückkopplungen

Beim Betrieb mit Mikrofon kann eine akustische Rückkopplung auftreten, die sich in schrillum Pfeifen des Lautsprechers äußert. Um Rückkopplungen zu vermeiden,

1. Achten Sie darauf, daß der Redner möglichst hinter der Lautsprecherbox steht um Rückkopplung zu vermeiden.
2. Achten Sie darauf, den Mikrofonkopf nicht direkt auf den Lautsprecher zu richten,
3. Halten Sie den Handsender stets nur am Schaft. Achten Sie darauf, den Mikrofonkopf nicht mit der Hand abzudecken.
4. Beginnt der Lautsprecher trotzdem zu pfeifen, drehen Sie den Volume-Regler soweit gegen den Uhrzeigersinn zurück, bis das Pfeifen aufhört.

## 7. Reinigung

Das Lautsprechergehäuse können Sie mit einem feuchten Tuch abstauben.

Die Oberfläche des Senders reinigen Sie am besten mit einem mit (Industrie-)Spiritus oder Alkohol befeuchteten Tuch.

## 8. Technische Daten

Modell	FP-22 modular
<b>Elektroakustische Merkmale</b>	
Akustik Design	aktives, akkubetriebenes Lautsprechersystem 2-Wege Bassreflex
Bestückung	8" / 1" Kompressionstreiber mit Kurzhorn
Betriebsart	aktiv, Akku- und Netzbetrieb, Class-H
Schalldruckpegel (@1m, peak)	117 dB
Übertragungsbereich <sup>[5]</sup>	65 Hz – 20 kHz
Nennabstrahlwinkel (h x v) <sup>[6]</sup>	100° x 100°
<b>Ausstattungsmerkmale</b>	
Gehäuse	Multiplex-Birkenholz, Kunststofffüße, Tragegriff
Montagepunkte	2x M8 Gewinde für Stativgabel SHP-2
Lagerfarbe	Strukturlack schwarz
Frontdesign	Akustikschaum in Gehäusefarbe
Abmessungen (B x H x T)	240 x 510 x 270 mm
<b>Optionale Ausstattung</b>	
Sonderfarbe	alle RAL-Farben
Kabelloses Mikrofonsystem	1-2x 9.5" Funkempfänger integriert
<b>Elektronische Merkmale</b>	
Verstärkerleistung (Musik)	60 W
Klangregelung	Bässe / Höhen (shelving)
Prozessorfunktionen	Limiter mit Autosubsonic Automatisches Sprachfilter
<b>Anschlüsse</b>	
Mikrofoneingang	3-pol XLR Buchse
Line-Eingänge	Cinch-Buchsen (Stereo als Mono-Summe)
Line-Eingang	XLR Buchse
Line-Ausgänge	Cinch-Buchsen
Line-Ausgang	XLR-Buchse
Mischpulteingänge	2x ext. Mikro sym. 2 kOhm 1x int. Funkmikro 10 kOhm 2x Line Cinch 10 kOhm 1x Line XLR symmetrisch
Phantomspeisung	12 Volt
Ausgänge	2x Line Cinch / 600 Ohm, für Mitschnitte 1x XLR symmetrisch z.B. für weitere FP-22 modular
12V Ausgang	12V DC out Buchse für externes Gerät, Pin ø 2,1 mm
Ausgang für FP-22 slave	Speakon NL-4
<b>Netz- und Ladegerät</b>	
230 V AC	Netz- und Ladegerät integriert, IEC Ladebuchse
Sicherung	1A MTR (5 x 20 mm)
Akku	12 V / ca. 7,2 Ah
Betriebszeit (Sprache / Musik) ca.	8 - 18 Stunden
<b>FP-22 modular mit CD Player</b>	
Hochständerhülse	abschraubbare Hochständerhülse SA-2
CD Player	integriert, mit IR-Fernbedienung
Gewicht <sup>[7]</sup>	14 kg
<b>FP-22 modular ohne CD Player</b>	
Hochständerhülse	integriert, ø 36 mm
CD Player	- (nachrüstbar)
Gewicht <sup>[7]</sup>	12,9 kg

Modell	FP-22 slave
<b>Elektroakustische Merkmale</b>	
Akustik Design	passives Lautsprechersystem 2-Wege Bassreflex
Bestückung	8" / 1" Kompressionstreiber mit Kurzhorn
Betriebsart	passiv (Anschluss an FP-22 modular)
Belastbarkeit (nominal) <sup>[1]</sup>	120 W
Schalldruckpegel (@1m, peak)	117 dB
Übertragungsbereich <sup>[5]</sup>	65 Hz – 20 kHz
Nennabstrahlwinkel (h x v) <sup>[6]</sup>	100° x 100°
<b>Ausstattungsmerkmale</b>	
Gehäuse	Multiplex-Birkenholz, Kunststofffüße, Tragegriff
Hochständerhülse	integriert, ø 36 mm
Montagepunkte	2x M8 Gewinde für Stativgabel SHP-2
Anschluß	Speakon NL-4 Eingang
Lagerfarbe	Strukturlack schwarz
Frontdesign	Akustikschaum in Gehäusefarbe
Abmessungen (B x H x T)	240 x 510 x 270 mm
Gewicht <sup>[7]</sup>	9 kg
<b>Optionale Ausstattung</b>	
Sonderfarbe	alle RAL-Farben

Diese Geräte entsprechen den Normen EN 61000-6-1, EN 61000-6-3 und EN 60065. Technische Änderungen vorbehalten.

<sup>[1]</sup> Entsprechend IEC-60268-5 long term

<sup>[5]</sup> -10 dB unter reflexionsfreien Halbraum-Bedingungen

<sup>[6]</sup> horizontal x vertikal bei -6 dB, gemittelt 1-4 kHz

<sup>[7]</sup> Nettogewicht ohne Zusatzausstattung

## 9. Einbau des optionalen CD-Players in FP-22 modular

### Benötigte Werkzeuge:

Sechskantschlüssel Schlüsselweiten 2 und 4  
Seitenschneider

### Benötigte Teile:

Fohhn CD-Player Nachrüstkit für FP-11/22 bestehend aus CD-Player mit Fernbedienung, M8-Gewindeplatte und Reduzierflansch für das Aufstellen auf einem Lautsprecherstativ.

1. Entfernen Sie zunächst die Hochständerhülse aus dem Lautsprechergehäuse.

Lösen Sie hierzu die vier Senkkopfschrauben mit einem Sechskantschlüssel SW 4 und ziehen Sie die Hülse nach unten aus dem Gehäuse.



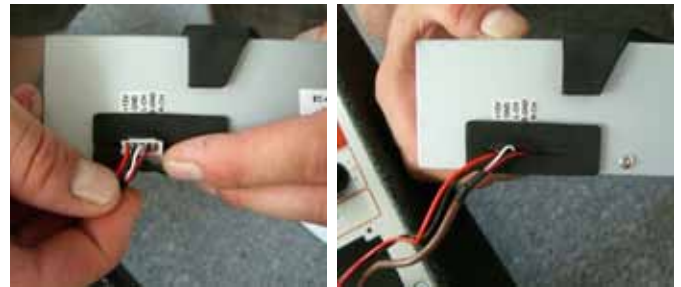
2. Lösen Sie die vier Schrauben der schwarzen Abdeckblende auf der Lautsprecherrückseite und heben Sie die Blende vorsichtig an.

Auf der Innenseite der Blende ist der Kabelstrang für den CD-Player mit einem Kabelbinder befestigt. Durchtrennen Sie den Kabelbinder mit einem Seitenschneider. Achten Sie hierbei darauf den Kabelstrang nicht zu beschädigen. Sie können nun die Abdeckblende entfernen.



3. Schließen Sie den Kabelstrang an den CD-Player an. Sie müssen hierzu die Öffnung in der Moosgummi Abdeckung vorsichtig weiten bis die Anschlußbuchse zugänglich ist.

Verschließen Sie die Öffnung im Moosgummi, so dass der Stecker komplett bedeckt ist und nur noch der Kabelstrang zu sehen ist.



4. Schieben Sie nun den CD-Player in die Öffnung in der Rückwand.

Befestigen Sie den CD-Player mit den vier M3 Innensechskantschrauben.

Ziehen Sie die M3 Schrauben handfest an.



5. Setzen Sie die M8-Gewindeplatte anstelle der Hochständerhülse in die Gehäuseunterseite ein und befestigen Sie diese mit den vier M6 Senkkopfschrauben.

Ziehen Sie die M6 Schrauben mit einem Anzugsmoment von 6-7 Nm an.



## 10. Einbau des optionalen Funkempfängers in FP-22 modular

6. Um die FP-22 modular auf einem Stativ zu montieren verwenden Sie den Reduzierflansch, der dem Nachrüstkit beiliegt.

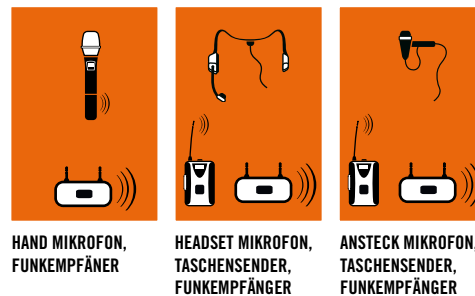
Schrauben Sie diesen in die Gewindeplatte auf der Gehäuseunterseite ein.



7. Die Abdeckblende und die Hochständerhülse werden nicht mehr benötigt.

Die FP-22 modular wurde so konstruiert, daß dem Fachhändler nach Absolvierung der Funk-Selbsteinbauschulung bei der Fohhn Audio AG eine Selbstmontage des Funkempfängers ermöglicht wird. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Der flexible, frei zugängliche Funkempfänger-Einbauschacht, passend für viele unterschiedliche Funkmikrofonsysteme namhafter Hersteller.





## 0. Important safety instructions

Read these safety instructions prior to operating the unit. Keep these safety instructions in a safe place.



The lightning symbol inside a triangle draws the user's attention to an uninsulated "dangerous voltage" on the inside of the unit, which is sufficiently powerful to cause injuries by electric shock.



The exclamation mark inside a triangle draws the user's attention to important instructions (safety instructions, maintenance, service) within the operating manual.



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**Caution:** To reduce the risk of electric shock do not remove cover or back. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

**Instructions regarding fire hazards, risk of electric shock and personal injury.**

**WARNING** - The following safety instructions should be observed without fail each time the unit is operated.

### Setup and position of the unit

- To reduce the risk of injury, extra care should be taken if the unit is operated near children
- Make sure that speakers are stable, especially when mounted on stands. Never position speakers on an uneven or unstable surface.
- Do not operate this unit near water (e.g. wash basins, swimming pools, very damp ground)
- Keep the unit away from water, dust, places subject to long periods of intensive sunshine and vibrations
- Avoid setting up the unit near ovens, heaters or other heat-generating devices or exposing it to extremely low temperatures
- When setting up the unit, make sure that ventilation is adequate
- Make sure that the unit cannot tip over or fall down and that fluids cannot enter the unit through the ventilation slits.

### Operation

- **Never exceed the total minimum load impedance of 8 ohms. You may only connect an 8-ohm speaker to the unit. It is forbidden to connect a 4-ohm speaker**
- When used in combination with headphones or an amplifier, this unit is capable of producing volumes that may cause permanent damage to hearing. Do not expose your ears to loud and potentially painful sounds for longer periods. If you feel that your hearing is impaired or begin to hear whistling sounds, consult a doctor.
- During operation, speakers may be damaged by the following:
  - a) Acoustic feedback
  - b) Persistent high-level high-frequency signals from electronic musical instruments
  - c) Persistent distorted high-output signals
  - d) Popping noises produced when a device in the system is switched on, connected or disconnected while the amplifier is switched on.

### Connections and cables

- Cables are the connecting links between all components in a transmission chain, from microphones and instruments to speakers. They are often underestimated in this function.
- Please make sure that your cables function correctly
- When purchasing cables, ensure that they are high-quality cables with good connectors and that they cannot be damaged by e.g. people walking on them
- Make sure that the distributor for the mains voltage supply is intact.
- Using mains cables and distributors with insulated or missing protective earth conductors is prohibited
- Attention should also be paid when laying cables: asymmetric cables should e.g. not be laid beside lighting cables. If necessary, they should be crossed at right angles to keep the risk of interference to a minimum
- Cables should always be secured to the floor with gaffer tape
- **WARNING:** Do not place any objects on the mains cable for the unit. Only use mains cables that are intact
- The unit should only be connected to a mains power supply if the mains voltage corresponds to the one specified on the unit. Unplug the mains cable if the unit is not used for long periods.
- When unplugging, do not pull on the cable, pull on the plug

### Service and warranty

- Have a qualified technician service the unit if:
  - a) The mains cable or the mains jack is damaged
  - b) Foreign objects or liquid have entered the unit
  - c) The unit was exposed to rain
  - d) The unit does not function correctly or shows a noticeable change in performance
  - e) The unit has been dropped or the housing is damaged
- Do not perform any work on the unit that extends beyond general maintenance. Have all other service work carried out by qualified service personnel, without exception.
- Retain any original packaging in case the unit is damaged and needs to be sent for repair. This will minimise the risk of damage during transportation.



## Table of Contents

<b>1. Introduction</b>	18
<b>2. Safety + Environment</b>	18
2.1 Precautions	18
2.2 Potential Risks	18
<b>3. Unpacking</b>	18
<b>4. Description</b>	19
4.1 General	19
4.2 Optional accessories	19
4.3 Controls	19
4.3.1 CD player (option)	21
<b>5. Setting Up</b>	25
5.1 Operating environment	25
5.2 Audio connections	25
5.3 Powering up (battery operation)	25
5.3.1 Total discharge protection circuit	25
5.4 Powering up (AC operation)	26
5.5 Wireless microphone system	26
5.6 Operation of FP-22 modular with FP-22 slave	26
<b>6. Operating Notes</b>	26
6.1 Optimum placement of the EasyPort®	26
6.2 Avoiding feedback	26
<b>7. Cleaning</b>	26
<b>8. Specifications</b>	27
<b>9. Installing of the optional CD Player in FP-22 modular</b>	28
<b>10. Installing of an optional wireless receiver in FP-22 modular</b>	29
<b>11. Illustrations</b>	30
11.1 FP-22 modular	30
11.2 FP-22 slave	31
<b>German User Instructions / Bedienungsanleitung</b>	2

## 1. Introduction

The EasyPort® is a high quality powered loudspeaker for a wide range of applications. It allows you to set up a mobile or fixed sound system quickly and easily. This professional design is easy to use even if you are not familiar with the intricacies of sound reinforcement. A clear control layout and rugged case make the EasyPort® a user-friendly tool for every sound system application.

## 2. Safety

### 2.1 Precautions

1. This device has been manufactured and tested in accordance with the German VDE safety guidelines for electronic equipment. It has left the factory in perfectly safe condition. In order to maintain safety and avoid risks of damage or injury, take the usual precautions and follow all safety instructions in the manual.
2. This device conforms to the German Class 1 safety standards. When properly installed, all exposed metal parts are permanently connected to safety ground. For safety reasons, connect the equipment to a standard three-pin outlet with protective ground only. Never open the safety ground connection.
3. This device conforms to the EMC legislation currently in force as certified by the CE mark on the device.
4. This device contains no user serviceable parts. To reduce the risk of fire or electric shock, do not open the device and refer servicing to qualified personnel.
5. Make sure to dispose of used batteries conforming to local waste disposal rules. Never throw batteries into the fire (risk of explosion).

### 2.2 Potential Risks

If the equipment

- is visibly damaged;
- contains loose parts;
- does not operate correctly;
- has been stored under adverse conditions (e.g., outdoors or in a damp room) for extended periods of time; or
- was exposed to high transportation stress (e.g., due to inadequate packaging),

operating the equipment may be unsafe. Switch power to the equipment off and mark the equipment.  
Make sure the equipment cannot be connected to power or switched on unintentionally by third persons.

## 3. Unpacking

Your EasyPort® **FP-22** modular comprises the following components:

1. **FP-22** modular **self-powered loudspeaker**
2. **IEC-cable**
3. **small screwdriver (for setting gain controls)**

Your EasyPort® **FP-22** modular **with CD player** comprises the following components:

1. **FP-22** modular **with built-in CD player**
2. **Infrared remote control for CD player**
3. **IEC-cable**
4. **unscrewable stand adapter SA-2**
5. **small screwdriver (for setting gain controls)**

Your EasyPort® **FP-22** slave comprises the following components:

1. **FP-22** slave **passive loudspeaker**

Optional wireless microphone systems for EasyPort® FP-22:

1. Wireless receiver (will be installed in EasyPort® FP-22)
2. Handheld transmitter with microphone element, or bodypack transmitter with lavalier or headset microphone

Please check that the package contains all components of the system you ordered. If anything is missing, please contact your Fohhn dealer immediately.

## 4. Description

### 4.1 General

#### FP-22 modular

The EasyPort® FP-22 are self powered loudspeakers. A built-in 4 channel mixer with 2-band equalizer lets you connect a CD player or similar audio source, two wired microphones, and the supplied wireless microphone for simultaneous operation. Up to 4 built-in radio receivers are possible.

The FP-22 is equipped with an integrated in CD-player.

The EasyPort® is also available with a pre-installed wireless receiver that provides highly reliable and excellent audio quality. A handheld or bodypack transmitter of your choice (optional) makes the EasyPort® a self-contained sound system for use with hardwire or wireless microphones.

For mains independent operation, the EasyPort® features a built-in high quality, leakproof lead gel rechargeable battery that conforms to the strict standards of the German Association of Casualty Insurers.

The battery features much lower self-discharge and a better capacity/volume ratio than nickel-cadmium batteries and has no memory effect.

Battery capacity is 7.2 Ah for the FP-22 modular.

#### FP-22 slave

Passive additional speaker can be connect to FP-22 modular with loadspeaker cable (no integrated electronics).

### 4.2 Optional Accessories

#### FP-22 modular and FP-22 slave

- Padded carrying bag for FP-22
- Raincover for FP-22
- SHP-2 stand adapter for FP-22
- WHP-2 wall bracket for FP-22, provits and tilts
- WHP-1 wall bracket for FP-22, speaker removable
- Loudspeakerstand
- Microphone stand with boom
- Carrying bag for two stands
- Music-Tray for portable music-playing equipment + microphone, easy to mount to speaker stands

### 4.3 Controls (Refer to illustrations on page 30 to 31)

Most controls on the FP-22 are located on the back of the speaker. The squelch control (10) and the channel selector switch (11) for the radio receiver, which is fitted as an option, are located under the flap in the cover.

A sturdy carrying handle is integrated in the rear panel of the enclosure.

#### (1) recharge battery

Input jack for charging the integrated battery or operating the EasyPort® on AC power.

#### (18) fuse

The power fuse is located below the power input socket. Prior to replacing the power fuse unplug the FP-22 from power. Make sure to use replacement fuse of the same type as the original fuse only for 230 VAC:

1 A MTR (5x20mm)

#### (2) Power pack charge status display

Quick-charge mode, charging time 6 hours

If the yellow LED lights up continuously, the FP-22 is in quick-charge mode, the LED then flashes once the power pack starts charging.

#### (3) power switch

Switches power to the EasyPort® FP-22 audio section and amplifier on and off but does not affect the charging circuit.

#### (4) Status display

Status LED, multi-coloured, charge status of the power pack is indicated by a flashing sequence.

When the FP-22 is switched on, the LED lights up green if the power pack is fully charged.

When the power pack falls below 30% capacity, the LED starts to flash red.

If the power pack voltage is decreasing, the LED flashes red increasingly quickly until it lights up red continuously.

After the LED is lit for 10 seconds, the FP-22 switches off to prevent the power pack from an exhaustive discharge.

A signal sounds when the FP-22 switches off.

#### (20) DC out jack (12 volt output)

DC out jack, 12V 500mA for connecting external equipment such as radio receivers and playback devices such as CD players, etc.

The DC out jack is short-circuit proof and has a polarity inversion protector.

Note:

The FP-22 modular cannot be charged via this jack.

### **(19) Speakon output port for FP-22 slave**

Passive additional speaker FP-22 slave can be connected to FP-22 modular with loadspeaker cable.

Note:

Only use FP-22 slave on this output port!

## **music**

### **(5) line input l/r**

These two RCA jacks allow you to connect a CD player, cassette recorder, or other line level source to your EasyPort® using a stereo RCA cable (not supplied). The stereo input signal is internally summed to mono.

Input sensitivity is 100 mV into 10 k ohms for nominal level.

### **(23) line input**

Line input, XLR electronically symmetrical, for playback equipment or other signal sources (Symmetry transformer optional).

### **(6) volume**

This rotary potentiometer sets the loudness volume of the audio source connected to the line input l/r jacks (5) + (23).

### **(15) gain**

This recessed pot matches the input level of the EasyPort® to the output level of an external audio source. You can only adjust the gain control with the supplied small screwdriver so that the control cannot be misadjusted inadvertently. The gain control has been factory preset to a medium position.

### **(7) line out l/r**

These two RCA jacks allow you to connect either a recorder or another EasyPort® to your unit using a stereo RCA cable (not supplied).

The two jacks are internally paralleled and carry the output signal of the built-in mixer with all the volume and EQ settings you made. The output voltage at nominal level is 0,5 V into 200 ohms source impedance.

### **(25) line output jack**

(24) mix out:

Line output, XLR symmetrical for passing on the complete mixer signal to recording equipment or other EasyPort® systems (when switch is in the „mix-out“ position).

(24) receiver out:

Receiver out for ch4, XLR symmetrical, pre fade. (when switch is in the „receiver-out“ position)

## **wired mic**

### **(8) input**

(26) This balanced female XLR connector allows you to connect a wired microphone (optional) via a standard microphone cable with a male XLR connector (optional). Since the microphone INPUT provides 12 V phantom power you can connect both dynamic and electret or condenser microphones.

Input sensitivity for nominal level is 2 mV into 1 k ohms.

Pin 1 is ground, pin 2 „hot“ (inphase), pin 3 return.

### **(9) volume**

(22) This rotary potentiometer sets the loudness volume of the microphone connected to the INPUT connector (8) + (26).

### **(16) gain**

(21) This recessed pot matches the input level of the EasyPort® to the output level of a wired microphone. You can only adjust the gain control with the supplied small screwdriver so that the control cannot be misadjusted inadvertently.

The gain control has been factory preset to a medium position.

## **wireless mic**

### **(10) wireless receiver**

(11) (10) squelch, (11) channel

For details on the optional wireless receiver please refer to the enclosed instruction manual for the receiver.

### **(12) volume**

This rotary potentiometer sets the loudness volume of the wireless microphone.

### **(17) gain**

This recessed pot matches the input level of the EasyPort® to the output level of a wireless microphone. You can only adjust the gain control with the supplied small screwdriver so that the control cannot be misadjusted inadvertently.

The gain control has been factory preset to a medium position.

## **EQ**

The two-band equalizer acts on the microphone inputs only.

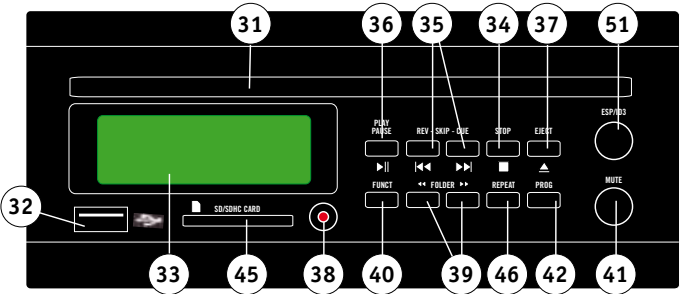
### **(13) bass**

Rotary control for cutting or boosting the low frequencies.

### **(14) treble**

Rotary control for cutting or boosting the high frequencies.

4.3.1 CD player (option)



Several playback modes are available for your CD player: you can activate the standard playback mode (basic functions) directly at the CD player. The extended playback functions can only be activated by using the remote control provided.

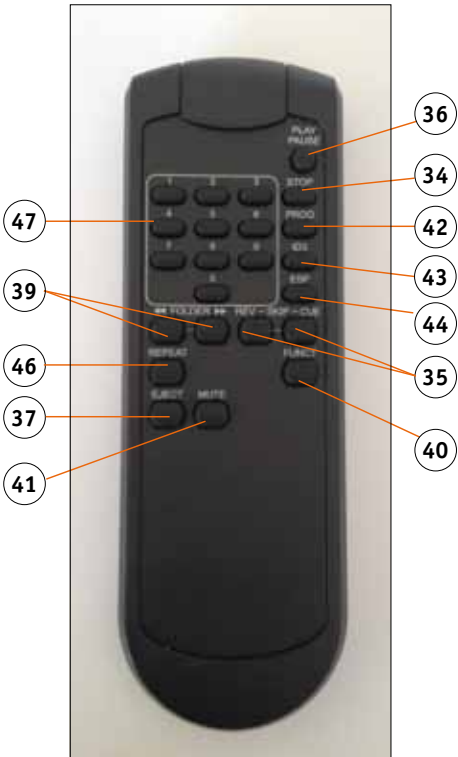
The CD player can play audio CDs and MP3 files copied onto a CD or stored on a memory stick via the USB connection (32). You can also play MP3 files from SD/SDHC cards (45) up to 32GB.

The device can play most standard audio CDs and recordable CDs (depending on the CDs used and the CD writer).



Remote control

The infrared remote control can only activate functions for the CD player and cannot adjust the microphone volume. The control is not suitable for outdoor use due to the infrared technology. Sunlight interferes with the infrared signal.



OVERVIEW OF OPERATING ELEMENTS

No.	Description	Function
CD player		
(31)	CD compartment	
(32)	USB socket	For connecting a memory stick
(33)	Multifunction display	
(38)	Remote	Remote control signal sensor
(45)	SD/SDHC CARD	For connecting a SD/SDHC card
(51)	ESP/ID3	Shock protection/ID3-Tag
CD player and remote control		
(34)	Stop	Stops playback
(35)	REV-SKIP-CUE	Title skip/ Search function
(36)	PLAY/PAUSE	Starts/ Pauses playback
(37)	Eject	Ejects/Draws in the CD
(39)	Folder Skip	Folder skip function
(40)	FUNCT	Selects the player mod
(42)	Prog	Program button
(41)	Mute	Mute function
(46)	Repeat	Playback sequence
Remote control		
(43)	Find	Album search, ID3 tag
(44)	ESP	Shock protection
(47)	0 - 9	Direct title selection

## BASIC FUNCTIONS (remote control not required)

### (40) Selecting player mode

The player can play audio files from different storage media. Press the selection button (40) to select the source of the data files you wish to play.

The CD player can play audio CDs and MP3 files copied onto a CD or stored on a memory stick via the USB connection (32). You can also play MP3 files from SD/SDHC cards (45) up to 32GB.



- The player may take a few seconds to read the media. A corresponding message appears on the LCD.
- The player is always switched on in CD mode.
- The player is compatible with:
  - CD, CD-R, CD-RW (corresponding to the "Compact Disc Digital Audio" standard or in MP3 format)
  - Standard flash USB memory sticks with data in MP3 format only

The device can play most standard audio CDs and recordable CDs (depending on the CDs used and the CD writer).

### (31) CD slot

Make sure that the CD is inserted in the player with the printed side facing up. Once the player has drawn in the CD, it may take a few seconds before it is ready for playback because the player has to read data into the memory first. The number of titles and the total playback time of the inserted CD appear on the display.

***Please remove the CD from the player before transporting.***

### (33) Display

The status display shows useful information such as the current song, the exact duration and the input mode.

### (34) STOP (stop playback)

Press the STOP button (34) to stop playback at any time and in any mode.

### (36) PLAY/PAUSE (start and pause playback)

Press the PLAY button (36) in any mode to start playback. Press the button again to pause the title at the current position and press for a third time to resume playback.

### (37) EJECT (eject the inserted CD)

Press the EJECT button (37) to eject the inserted audio CD.

### (35) SKIP (skip titles / skip to the next title)

#### 1. Skip titles

This function allows you to select a specific title.

Briefly press [REV] or [CUE] (35) to select the previous or next title.

- If either button is pressed during playback, the selected title starts automatically.

- If either button is pressed when playback has stopped, the title is selected but playback does not start automatically.



- Skipping a title when a programmed sequence is active plays the next title in the corresponding sequence.
- If random playback is active, you cannot use this function to select the previous title.

#### 2. Search

Press and hold the [Rev] or [Cue] buttons (35) for more than 0.7 seconds to search forwards or backwards within a title.

- If either button is pressed during playback, the title continues playing automatically at the new position when the button is released.



- Sound is muted during the search process (MP3).

### (39) FOLDER SKIP (MP3 CDs and flash mode only)

Use this function to play songs from a specific folder.

Press the [Folder Skip] button (39) to select the previous or next folder.

Press [PLAY/PAUSE] (36) to confirm your selection.

Press the [REV] and [CUE] buttons (35) to navigate within the folder.



- When all the titles in a folder have finished playing, the device plays the titles in the next folder.

### (41) Mute function

The [MUTE] button (41) switches off the audio signal. Press the button again to switch the signal back on.

### (42) Programming

Use this function to program a title sequence.

In CD mode (audio CD):

1. Press [PROG] (42) > Display PROGRAM
2. Press [REV] and [CUE] (35) to select the title
3. Repeat steps 1 and 2 to add more titles
4. Press [PLAY/PAUSE] (36) to confirm your selection and start the programmed sequence

In flash mode and CD mode (MP3 CD):

1. Press [PROG] (42) > Display PROGRAM
2. Press [REV] and [CUE] (35) to select the folder
3. Press [PROG] (42)
4. Press [REV] and [CUE] (35) to select the title
5. Repeat steps 1 to 4 to add more titles
6. Press [PLAY/PAUSE] (36) to confirm your selection and start the programmed sequence



- Press [STOP] (34) to delete your programmed selection.

### Playback mode

The device has a mode which can play titles repeatedly or in a random sequence.

Press the [Play-Mode] button (46) to select the mode; the setting changes automatically after 2 seconds.

PLAY ALL RANDOM	All titles are played in a random sequence (irrespective of the folder)
REPEAT TRACK	Current title repeated continuously
REPEAT FOLDER	Current folder repeated (MP3 CD and flash only)
PLAY ALL	All titles played in original sequence
REPEAT ALL	All titles repeated

## 3. Programming

Use this function to program a title sequence.

In CD mode (audio CD):

1. Press [Prog] (42) > Display MEM
2. Press [Down] and [Up] (35) to select the title
3. Repeat steps 1 and 2 to add more titles
4. Press [Play/Pause] (36) to confirm your selection and start the programmed sequence

In flash mode and CD mode (MP3 CD):

1. Press [Prog] (42) > Display MEM
2. Press [Down] and [Up] (35) to select the folder
3. Press [Prog] (42)
4. Press [REV] and [CUE] (35) to select the title
5. Repeat steps 1 to 4 to add more titles
6. Press [PLAY/PAUSE] (36) to confirm your selection and start the programmed sequence



- Press [Stop] (34) to delete your programmed selection.

## EXTENDED FUNCTIONS (remote control required)

### 1. Direct selection

Press the numerical buttons (47) to select titles directly.

Press two numerical buttons in quick succession to select title numbers 10 and above. Press the numerical buttons in a logical sequence, i.e. 1 then 0 etc.



- Press the [Play] button (36) to confirm and play your direct selection. The current title will continue to play until confirmation is given.

### 2. Title information display (ID3 tag) (43) (51)

The ID3 tag function shows title information (e.g. the artist) on the display.

### 3. Shock protection (audio CDs only) (44) (51)

The device has an antishock function which allows uninterrupted audio playback, even if the device cannot read the CD for a brief moment (because of a jolt).

Press the [ESP] button (44) or (51) to activate or deactivate this function.



- The data is cached for approx. 40 seconds.
- This function compresses the audio data and may reduce the playback quality as a result.



## 5. Setting Up

### 5.1 Operating Environment

1. Acceptable ambient temperature during operation ranges from -5°C to +40°C.
2. Acceptable temperature during storage or shipping ranges from -15°C to +40°C.
3. If condensation has formed on the equipment or the rear panel during shipping or storage, allow the unit to acclimate for 2 hours before powering up.
4. The loudspeaker has been designed for use in a dry environment with air of normal relative humidity and dust concentration. Never expose the unit to aggressive chemical liquids or vapors.
5. You can position the unit at any angle. Make sure, though, to provide at least 4 inches of free air space behind the rear panel for adequate ventilation.

### 5.2 Audio Connections

1. Set all VOLUME controls (6), (22), (9) and (12) to zero.
2. Connect the desired audio source (e.g., cassette player, CD player) to the LINE INPUT jacks (5) or (23) using a standard cable.
3. Use a commercial XLR cable to connect your wired microphone to the INPUT connector (8) or (26).
4. If you want to record your performance or presentation, connect a (cassette, DAT, tape or other) recorder to the LINE OUT jack (7) or the mix-out jack (25) (turn switch (24) in the „mix-out“ position) using standard jack or XLR cable.
5. For consistent audience coverage, you can use another FP-22 modular. Connect the LINE OUT jack (7) or (25) to the LINE IN jacks (5) or (23) of the other FP-22 modular.

### 5.3 Powering Up (Battery Operation)

The EasyPort® FP-22 modular has been designed primarily for battery operation. Before first operating the EasyPort® or if the unit has not been connected to AC power for more than a year, charge the battery for 14 hours.

1. Plug the IEC cable into the recharge battery jack (1) on the EasyPort® FP-22 modular rear panel.
2. Check that the AC mains voltage stated on the supplied AC adapter is identical to the AC mains voltage available where you will use your FP-22. Using the AC adapter with a different AC voltage may cause irreparable damage to the unit.
3. Connect the IEC cable to a convenient power outlet. Do not use switched outlets!  
Charging will start automatically and the yellow Charging LED (2) will light constantly. When the yellow Charging LED (2) starts flashing the battery is fully charged and the EasyPort® is ready to operate.

4. EasyPort® is ready to operate.
5. Unplug the IEC cable from the recharge battery jack (1).  
When the FP-22 modular is switched on (3), the LED (4) lights up green if the power pack is fully charged.  
When the power pack falls below 30% capacity, the LED starts to flash red.  
If the power pack voltage is decreasing, the LED flashes red increasingly quickly until it lights up red continuously.  
After the LED is lit for 10 seconds, the FP-22 modular switches off to prevent the power pack from an exhaustive discharge.  
A signal sounds when the FP-22 modular switches off.  
Recharge the battery as per steps 1 through 4.



Depending on the load, battery operating time will be 8-18 hours.

Since the battery has no memory effect, you will not need to discharge it fully before charging. Therefore, you can start charging at any time irrespective of the battery's residual capacity.



Lead batteries should not be stored for extended periods of time in entirely or partially discharged condition. We therefore recommend to recharge the battery immediately after use.

In order to make sure the EasyPort® is always ready to operate, it is best to leave it connected to AC power whenever you do not use it.

#### 5.3.1 Total Discharge Protection Circuit

Discharging a battery totally may cause extensive damage. We therefore provided the electronic circuitry of the EasyPort® with an intelligent protection circuit that effectively prevents the battery from being totally discharged. The protection circuit automatically isolates the entire EasyPort® electronics from the battery and switches the loudspeakers off before battery capacity approaches the total discharge threshold. If this happens, recharge the battery immediately.

## 5.4 Powering Up (AC Operation)

The EasyPort® has been designed for an AC voltage of 230 V/50Hz. Custom versions with an adapter for other AC voltages are available on request.

1. Plug the supplied IEC cable into the recharge battery jack (1) on the EasyPort® rear panel.
2. Check that the AC mains voltage stated on the EasyPort® is identical to the AC mains voltage available where you will use your EasyPort®. Using the AC adapter with a different AC voltage may cause irreparable damage to the unit.
3. Connect the IEC cable to a convenient power outlet.  
Important: In case the AC plug needs to be replaced with a different type, note that this job may only be performed by a qualified technician.
4. To power up the EasyPort® set the power switch (3) to on. The status LED (4) next to the power switch (3) will illuminate green.

Note: During AC operation, the charging circuit of the EasyPort® will automatically switch to trickle charge mode. This means that the battery will be automatically recharged during operation. This also means you can continue operating the EasyPort® on AC power even if the battery is completely down.

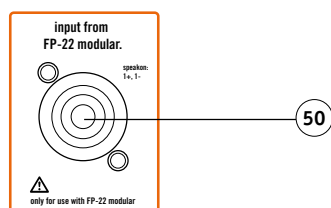
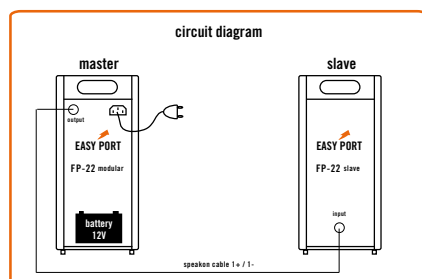
Note: In the event of a power failure, the EasyPort® will automatically switch to battery operation with no interruption. Therefore you can not switch the EasyPort® on and off by means of an external power switch or safety cut-out.

## 5.5 Wireless Microphone Systems

For details on the optional wireless receiver please refer to the enclosed instruction manual for the receiver.

## 5.6 Operation of FP-22 modular with FP-22 slave

Connect the speaker input port (50) of the FP-22 slave with the speaker output port (19) of FP-22 modular. Use a commercial speakon cable: 1+/-1-

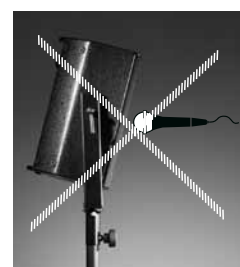
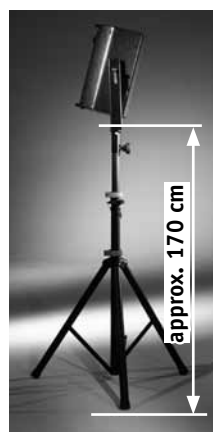


## 6. Operating Notes

### 6.1 Optimum Placement

In order to ensure consistent coverage and intelligibility from the first to the last row of the auditorium,

1. Place the EasyPort® FP-22 modular/slave as high as possible using a loudspeaker stand.
2. Check that loudspeaker is clearly visible from each seat or standing room area and that the sound will not be absorbed by people or objects.
3. To optimally align the EasyPort® FP-22, you can use the optional SHP-2 stand adapter:
  1. Mount the loudspeaker on the stand adapter.
  2. Place the loudspeaker adapter on the loudspeaker stand. Extend the stand to its full length and aim the
  3. loudspeaker down at the audience in the same way you would aim a spot-light to cover the entire audience.



### 6.2 Avoiding Feedback

When using your EasyPort® FP-22 with a wired or wireless microphone, acoustic feedback may occur so the loudspeaker would start whistling or howling. To prevent feedback:

1. Make sure the talker will stand behind the loudspeaker in order to prevent feedback.
2. Make sure never to point the microphone element directly at the loudspeaker.
3. Hold the handheld transmitter by the shaft. Be sure not to cover the microphone element with your hand.
4. Should the loudspeaker start whistling or howling at the same turn the VOLUME control down CCW to the point that the feedback noise will stop.

## 7. Cleaning

You can clean the loudspeaker enclosure with a moistened cloth. Make sure that liquid will not penetrate into the case.

## 8. Specifications

Model	FP-22 modular
<b>electro-acoustical features</b>	
acoustic design	active, battery-powered loudspeaker system 2-way, bass reflex
components	8" / 1" compression driver with short horn
operating mode	active, battery or AC power operation, Class-H
sensitivity (@1m, peak)	117 dB
frequency range <sup>[5]</sup>	65 Hz – 20 kHz
nominal dispersion (h x v) <sup>[6]</sup>	100° x 100°
<b>features</b>	
enclosure	birch plywood cabinet, plastic feet, 1 handle
mounting devices	2x M8 mounting devices for U-bracket SHP-2
standard colour	black textured paint
frontal design	acoustic foam
dimensions (W x H x D)	240 x 510 x 270 mm
<b>optional features</b>	
optional colours	all RAL-colours
wireless microphone system	built-in 1-2x 9.5" wireless receiver
<b>electronic performance</b>	
amplifier (music)	60 W
EQ	bass, treble (shelving)
processor function	autolimiter / subsonic automatic proximity filter
<b>connectors</b>	
mic input	3-pol XLR input socket
line inputs	2x RCA, stereo sum to mono
line input	XLR socket
line outputs	2x RCA jacks
line output	XLR socket
mixer inputs	2x ext. mic sym. 2 kOhm 1x int. wireless mic 10 kOhm 2x line RCA 10 kOhm 1x line XLR sym.
phantom power	12 volts
outputs	2x line RCA jacks / 600 ohms 1x XLR sym. for recording or stacking
12V output	12V DC out for external equip., pin Ø 2,1 mm
output for FP-22 slave	Speakon NL-4
<b>power supply</b>	
230 V AC	integrated power supply for recharging, IEC cable fuse 1A MTR (5 x 20 mm)
rechargeable battery	12 V / ca. 7,2 Ah
operation time apporx. (speech / music)	8 - 18 hours
<b>FP-22 modular with CD player</b>	
speaker stand pole	unscrewable stand adapter SA-2
CD player	built-in, with IR remote control
weight <sup>[7]</sup>	14 kg
<b>FP-22 modular without CD player</b>	
speaker stand pole	integral, Ø 36 mm
CD player	- (retrofit)
weight <sup>[7]</sup>	12,9 kg

Model	FP-22 slave
<b>electro-acoustical features</b>	
acoustic design	passive loudspeaker system 2-way, bass reflex
components	8" / 1" compression driver with short horn
operating mode	passive (for operation with FP-22 modular)
power rating (nominal) <sup>[1]</sup>	120 W
sensitivity (@1m, peak)	117 dB
frequency range <sup>[5]</sup>	65 Hz – 20 kHz
nominal dispersion (h x v) <sup>[6]</sup>	100° x 100°
<b>features</b>	
enclosure	birch plywood cabinet, plastic feet, 1 handle
speaker stand pole	integral, Ø 36 mm
mounting devices	2x M8 mounting devices for U-bracket SHP-2
connections	Speakon NL-4 input
standard colour	black textured paint
frontal design	acoustic foam
dimensions (W x H x D)	240 x 510 x 270 mm
weight <sup>[7]</sup>	9 kg
<b>optional features</b>	
optional colours	all RAL-colours

This equipment conforms to standards EN 61000-6-1, EN 61000-6-3 and EN 60065. We reserve the right to alter the specifications without notice.

<sup>[1]</sup> according to IEC-60268-5 long term

<sup>[5]</sup> -10 dB under anechoic halfspace-conditions

<sup>[6]</sup> horizontal x vertical at -6 dB

<sup>[7]</sup> net weight without optional equipment

## 9. Installing of the optional CD Player in FP-22 modular

### Required tools:

Allen keys, across-flats (AF) widths 2 and 4 Wire cutters

### Required components:

Fohhn CD player retrofit kit for FP-11/22, consisting of CD player with remote control, M8 threaded plate and bolt adapter.

1. Start by removing the rod adapter from the loudspeaker housing.

To do this, loosen the four countersunk-head screws using the AF 4 Allen key and pull the adapter out of the housing.



2. Loosen the four screws on the black cover plate at the back of the loudspeaker, then carefully lift up the plate.

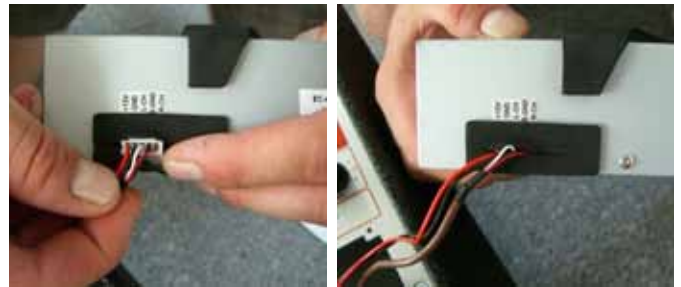
On the inside of the plate you will find the cable harness for the CD player, fastened with a cable tie. Cut through the cable tie using the wire cutters, taking care not to damage the cabling itself. You can then remove the plate.



3. Connect the cabling to the CD player.

You will need to carefully widen the opening in the black sponge rubber covering in order to access the connection sockets.

Once connected, close the opening in the black sponge rubber cover so that the connector itself is hidden and only the cabling is visible.



4. Slide the CD player into the empty slot in the back of the speaker.

Secure it with the four M3 hexagonal socket screws. Tighten these screws firmly.



5. Fit the M8 threaded insert to the underside of the speaker housing, in place of the rod adapter, and secure it using the four M6 countersunk-head screws.

Tighten the M6 screws using 6-7 Nm of torque.



## 10. Installing of the optional wireless receiver in FP-22 modular

6. To mount the FP-22 on a tripod, use the bolt adapter that is supplied with the retrofit kit.

Screw this into the threaded insert on the underside of the speaker housing.

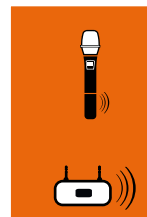


7. The cover plate and the rod adapter will no longer be required.

The FP-22 modular was designed in such a way that specialised dealers can install the radio receiver independently, following successful completion of an installation training course at Fohhn Audio AG.

Please contact your dealer.

Flexible, free accessible slot for different types of wireless receivers of renowned manufactureres.



HAND MIKROFON,  
FUNKEMPFÄNER



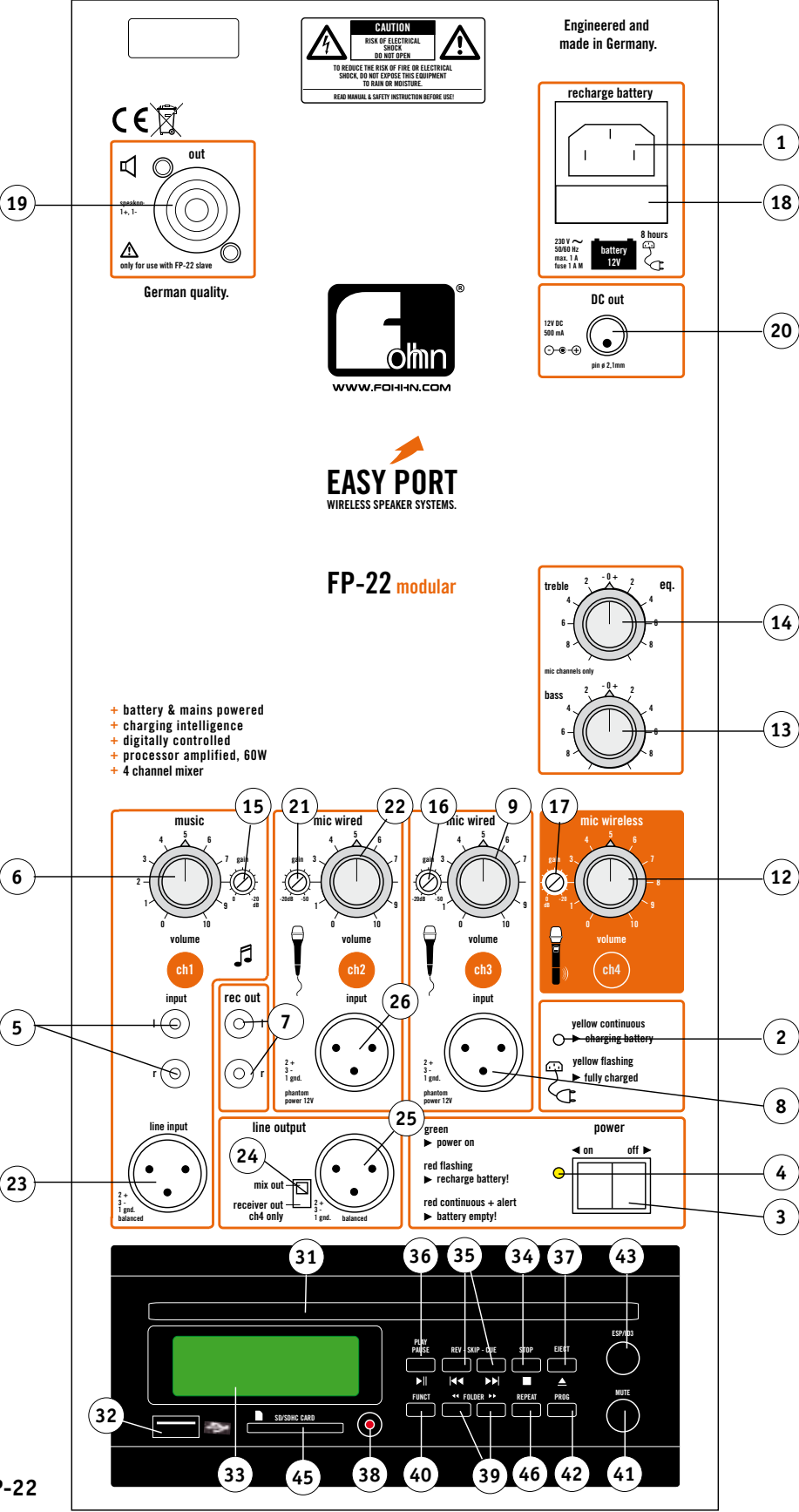
HEADSET MIKROFON,  
TASCHENSENDER,  
FUNKEMPFÄNGER



ANSTECK MIKROFON,  
TASCHENSENDER,  
FUNKEMPFÄNGER


11. Bedienelemente / Controls


11.1 FP-22 modular






11.2 FP-22 slave Controls






**ONLY USE WITH  
FP-22 modular.**  
DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT  
TO RAIN OR MOISTURE.  
READ MANUAL & SAFETY  
INSTRUCTIONS BEFORE USE!

Engineered and  
made in Germany.



**ohm**  
WWW.FOI-HI-N.COM



**EASY PORT**  
WIRELESS SPEAKER SYSTEMS.

**FP-22 slave**

+ power handling 120 watts

+ impedance 8 ohms

+ dispersion 100°x100°


+ 2-way passive operation

+ speakon 1+ / 1-

circuit diagram

master

output




FP-22 modular

battery 12V

slave

input



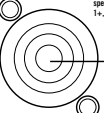
FP-22 slave

speaker cable 1+ / 1-


German quality.

input from  
FP-22 modular.

speaker:  
1+, 1-



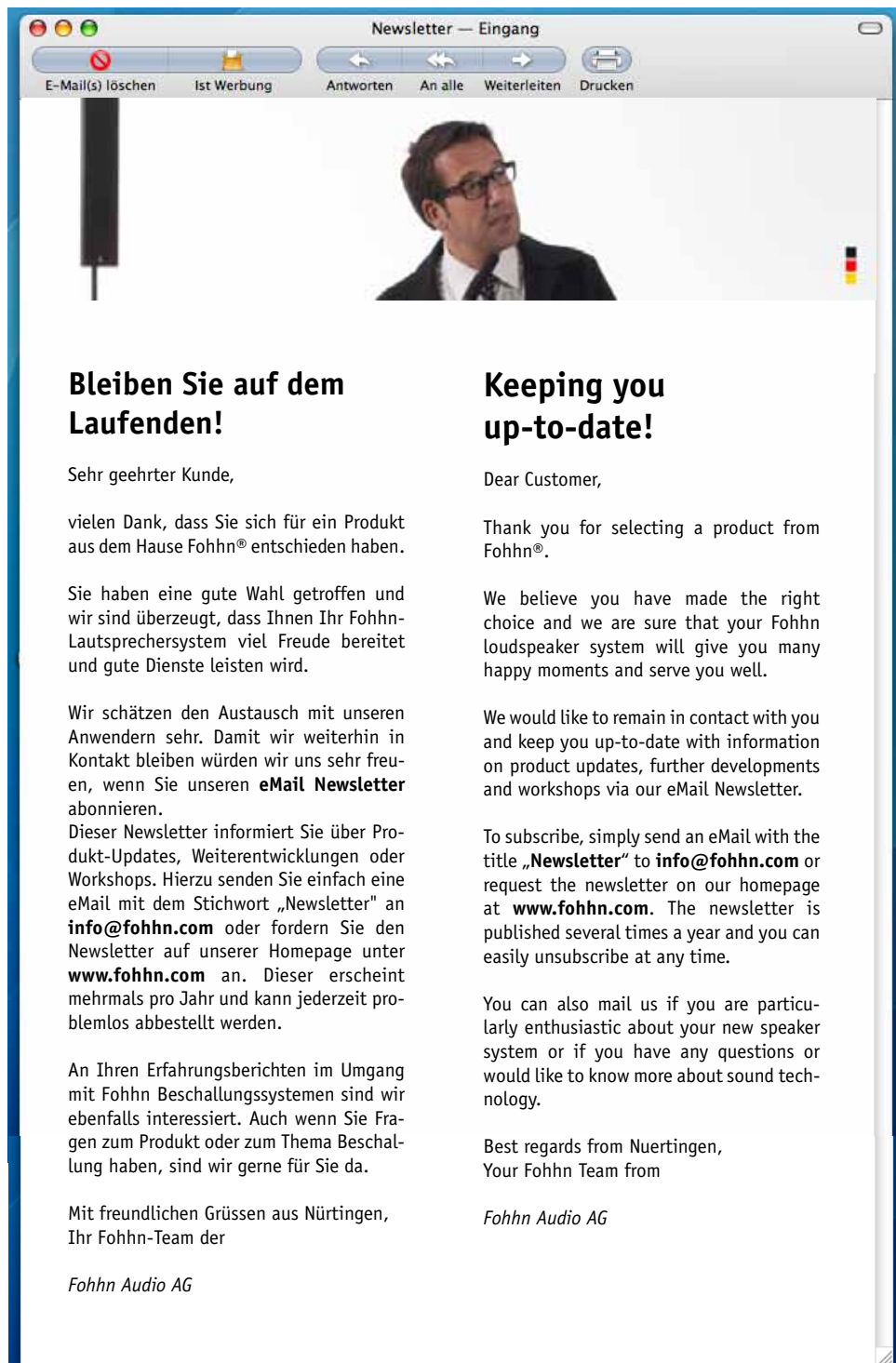
50



only for use with FP-22 modular

FP-22 | 31

## E-Mail Newsletter



DB0049X Stand: 12.09.2014

**Fohhn Audio AG**

Hohes Gestade 3-7  
72622 Nürtingen  
Germany

Tel. +49 7022 93323-0

Fax +49 7022 93324-0

[www.fohhn.com](http://www.fohhn.com)

[info@fohhn.com](mailto:info@fohhn.com)